

# 华鼎啤酒离心机



## HUADING SEPARATOR IN BREW INDUSTRY

SINCE 1954

提纯 | PURIFICATION + 浓缩 | CONCENTRATION + 澄清 | CLARIFICATION



宜兴市华鼎机械有限公司

YIXING HUADING MACHINERY CO.,LTD.

[www.yxhuading.com](http://www.yxhuading.com)

# 关于华鼎

## HUADING SEPARATOR

### COMPANY PROFILE

#### 公司简介

华鼎公司成立于 1954 年，是依靠其自有澄清、提纯和浓缩关键技术提供专业化产品和工程方案的中国领先供应商。

华鼎提供的设备、系统和服务专门用于帮助顾客提高优化工艺过程的性能，帮助用户解决生产过程中的分离、过滤难题，使他们始终在行业保持领先。华鼎服务于生物医药、饮料、植物提取、乳制品、油脂工业、化工能源、水处理等行业。单机产能从实验型 500L/H，至工业型 90T/H，共 100 余种标准机型。

高效、有力、可靠，60 多年来华鼎分离机始终在离心分离技术领域扮演着定义者的角色。华鼎的发展历程带来的不仅是它对顾客的责任，也开创了公司的愿景。



Huading Separator, Yixing Huading Machinery Co.,Ltd, is one of the market leaders in the field of centrifugal separation technology.

The company has over 60 years experience in the design and manufacturing of centrifugal separation equipment. Complete systems, customized for specific applications, can be provided in a compact, fully tested, skid-mounted assembly. The company's equipment, systems and services are dedicated to assisting customers in optimizing the performance of their processes. The solutions help customers to clarify, concentrate, and separate products in production.

Huading Separator's organization works closely with customers to help them stay ahead in their business line. Separators and decanters from Huading Separator are used in food, beverage, pharmaceutical, chemical, marine, oilfield, energy, mining, mechanical engineering and wastewater treatment etc.

### 中国领先的离心分离设备大型生产基地

THE PIONEERING LARGE-SCALE PRODUCTION BASE OF SEPARATION EQUIPMENT IN CHINA

# 1954

华鼎公司成立于 1954 年  
Huading was founded in 1954

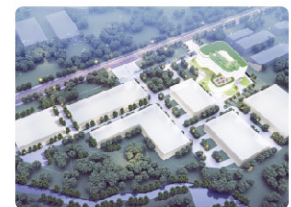
# 100+

共 100 余种标准机型  
More than 100 standard models  
in total

# 60+

60 多年来华鼎分离机始终在  
离心分离技术领域扮演着定  
义者的角色

The company has over 60  
years experience in the design  
and manufacturing of centrifugal  
separation equipment.



# HUADINGHONOR



## QUALIFICATION HONOR 资质荣誉



## INSTALLATION REFERENCES 用户现场



# 酿造是一种态度

## BREWING IS AN ATTITUDE

酿造是一门融艺术与科学技术于一体的工艺。啤酒的发展趋势在快速变化着，人们对啤酒的口味，颜色和种类的要求也越来越高，华鼎的精酿啤酒离心机适逢其时，适用于啤酒工艺的澄清解决方案，它的特点是高品质，易操作，高效率及维护方便，华鼎啤酒分离机是您在酿造业取得成功的必要元素。

Brewing is a blend of art and science technology in one process.as trends in beer are rapid changes, people are demanding when it comes to new flavors,colors and types, the craft beer clarifier skid from Huading separator at the right time, used in clarifying solutions of beer process, with the features of high quality, easy operation,high efficiency and easy maintenance, Huading beer clarifier is your necessary elements in the success of brewing industry.

## EXCELLENT QUALITY,QUALITY ASSURANCE

### 品质卓越, 质量保证

我们保证每一滴啤酒的品质和浓度,作为精酿啤酒澄清机的创新解决方案,华鼎啤酒澄清机不但符合最新标准,而且能提高产量,降低成本。提高产量会出现一个让人两难的局面——如何提高产能而不影响最终产品质量?华鼎分离机能为啤酒制造商提供隔离空气的分离和澄清,同时保持较高的酵母活性,无氧化作用。这是保证啤酒质量、提高产量的良方。

We guarantee the and concentration of each drop beer,as innovative solutions of craft beer clarifier, Huading craft beer clarifier not only meet the latest standard, but also improve production and reduce costs.Increase production will lead to a dilemma-how to improve production without affecting the quality of final product?Huading craft beer clarifier series provide isolated air separation and clarifying,meanwhile keeping high yeast activity with no oxidation, this is the good recipe to ensure beer quality and improve the yield.

## USER BENEFITS

### 用户得益

- ① 连续生产,与传统的过滤和沉淀方法相比,处理时间缩短,产量明显提高  
Continuous production,compare with traditional filtration and settling method, low processing time and yields improved
- ② 控制澄清啤酒中的总悬浮固体量(TSS),可直接装瓶  
Control TSS level in the clarified beer, allowing direct bolting
- ③ 最大限度地减少风味和口感损失,获得更长的产品保存期限  
Minimal loss of flavor or taste, achieve longer product shelf life
- ④ 保持较低的进出温度  
Low temperature maintained
- ⑤ 通过变频驱动,使用寿命长,降低成本  
Long service life, low cost by the using of frequency drive
- ⑥ 短时间内即能得到投资回报  
Return on investment in a short period of time



# 精酿啤酒分离机特点

## SEPARATOR FEATURES FOR BEER PROCESS

### 01 CIP在线清洗系统

有效的将设备清洗干净并节省资源降低劳动力。

### CIP ON LINE

Effectively clean the equipment, save sources and reduce labor.

### 02 惰性气体密封系统

最大限度减少氧气进入已澄清处理产品中。

### INERT GAS SEAL SYSTEM

Minimized oxygen into products that have been clarified.

### 03 监控系统

全自动管道出口浊度监控和总悬浮固体量的控制。

### MONITORING SYSTEM-

Automatic piping outlet turbidity monitoring and total suspended solids control.

### 04 模块化分离系统

多功能，即装即用。

### MODULARITY SEPARATION SYSTEM

Multi-purpose, Plug & Play, ready-to-start kits

### 05 自循环密封装置

传统的离心技术分离可能会导致氧气进入从而使罐体堵塞，产量降低，我们研发的惰性气体密封系统能隔离氧气，确保澄清机分离后的氧增量不超过10PPB。

### SELF-RECIRCULATING SEAL DEVICE

Traditional centrifugal technology may cause oxygen enter then tank and block, reduce production, at Huading separator we developed a kind of inert gas system that isolate oxygen, to ensure oxygen after separation is no more than 10ppb.

### 06 GMP标准

每一条不锈钢管道的制造均符合卫生标准，澄清机采用自清式设计，无需对其进行拆卸清洗。

### GMP STANDARD

Each stainless steel pipeline is manufactured to meet sanitary standard, clarifier is self-cleaning and no need to dismantle it for cleaning.

### 07 水和产品自动再循环系统

使澄清机中澄清的啤酒保持足够低温状态。

### AUTOMATIC WATER AND PRODUCT RECIRCULATING SYSTEM

Ensure the beer in clarifier to keep a sufficiently low temperature condition.

### 08 控制系统

监控所有功能并自行调整，以保持运行设定，始终确保无障碍和安全运行。

### CONTROL SYSTEM

Monitor all functions with self-adjustment to keep running setting, always accessibility and safe operation.

# 8

华鼎精酿啤酒分离机的八大特点  
Eight Features of Huading Craft Beer Separator



# 典型应用与工艺流程

## TYPICAL APPLICATIONS AND PROCESS FLOW

### TYPICAL APPLICATIONS

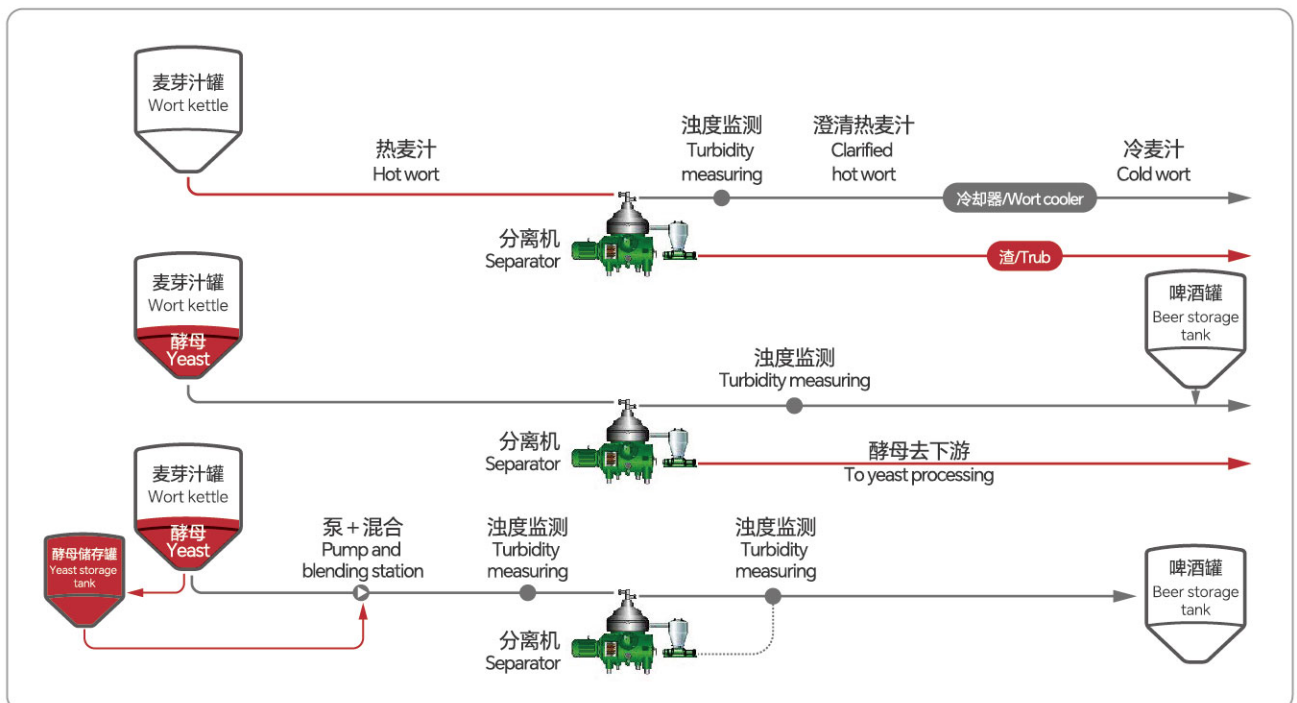
#### 典型应用

- ① 热麦芽汁分离  
Hot Wort Separation
- ② 渣麦汁分离  
Trub Wort Separation
- ③ 冷麦汁分离  
Cold Wort Separation
- ④ 鲜啤分离  
Green Beer Separation
- ⑤ 添加酵母或罐渣的鲜啤澄清  
Green Beer Clarification with Addition of Yeast / Tank Bottoms
- ⑥ 硅藻土过滤前啤酒澄清  
Clarification of Beer before Kieselguhr Filtration
- ⑦ 从残留酵母及罐底回收啤酒  
Beer Recovery from Surplus Yeast and Tank Bottoms
- ⑧ 无酒精啤酒生产  
Manufacture of Non-Alcoholic Beer
- ⑨ 淡啤酒生产  
Kvass
- ⑩ 啤酒浊度调整  
Turbidity Adjustment with Separators



### PROCESS FLOW

#### 工艺流程



## 产品选型

### PRODUCT MODEL

| 型号      | MODEL              | BRSX20       | BRSX40         | BRSX80         | BRSX95          | BRSX125         | BRSX250         |
|---------|--------------------|--------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 水通量     | Hydraulic capacity | 6,000L/H     | 10,000L/H      | 20,000L/H      | 25,000L/H       | 35,000L/H       | 50,000L/H       |
| 处理量     | Capacity           | 300-1,500L/H | 1,200-3,500L/H | 2,500-7,500L/H | 3,000-10,000L/H | 3,500-13,000L/H | 6,000-16,000L/H |
| 功率      | Power              | 5.5KW        | 11kw           | 18.5Kw         | 22Kw            | 30Kw            | 37kw            |
| 单元机系统尺寸 | D imension(mm)     | 950×950×1250 | 1500×1100×1500 | 1772×1473×1855 | 1772×1500×1855  | 1800×1500×1855  | 2100×1700×2350  |
| 单元机重量   | Skid weight(kg)    | ~980kg       | ~1560kg        | ~2780kg        | ~3160kg         | ~3850kg         | ~4230kg         |

注：处理量与啤酒的种类及要求的澄清度有关 \*Capacity is related with beer types and required clarity.

## 专业知识与客户服务

### PROFESSIONAL KNOWLEDGE AND CUSTOMER SERVICE

#### PROFESSIONAL KNOWLEDGE 专业知识

我们的目标是帮助用户把机会变成现实，华鼎与用户一同进行谨慎的需求分析，根据分析结果，结合具体的应用要求，为用户定制解决方案，提供特别配置的设备，华鼎 BRSX 啤酒精酿澄清机提供快速、精准、可靠与可重复性能的保证，从而获得所需的澄清度。

Our goal is to help users the opportunity to become a reality, Huading and users with a careful analysis of demand according to the analysis results, combined with specific application requirements for customized solutions, providing special configuration equipment, Huading BRSX craft beer clarifier provide fast, accurate, reliable and repeatable performance guarantee, resulting in selection clarity.

#### CUSTOMER SERVICE 客户服务

华鼎将为用户在机器的整个使用寿命内提供终身的服务支持，保证设备性能和运行时间，从而实现设备价值的最大化。华鼎的客户服务包括：咨询，调试，培训，维修以及配件服务。除此以为我们还为用户提供了 FAT 工厂试验，用户可通过邮寄或携带物料来华鼎进行现场试验，经验丰富的华鼎人员将提供全面的技术支持来帮助用户解决分离过滤难题。

Huading will provide users with life-long service support throughout the life of the machine to ensure equipment performance and running time, in order to maximize equipment value. Huading customer service includes: consulting, commissioning, training, maintenance and accessories services. Besides, we also provide users with FAT factory set, the user can mail or carry materials to Huading for filed testing, experienced Huading technician will provide comprehensive technical support to help users solve separation and filtering problems.





## 宜兴市华鼎机械有限公司

YIXING HUADING MACHINERY CO.,LTD.

---

地址：中国，江苏省宜兴市宜高路888号  
Add:No.888#, Yigao Road, Yixing, Jiangsu, P.R.China

---

邮编/P.C.:214214

电话/Tel: +86-510-87832850 87833952

传真/Fax: +86-510-87832130

服务专线/Service hotline: 0510-87833952 87836500

---

网址: [www.yxhuading.com](http://www.yxhuading.com)    [Http://www.huading-separator.com](http://www.huading-separator.com)

邮箱: [huading@yxhuading.com](mailto:huading@yxhuading.com)    [E-mail:info@huading-separator.com](mailto:E-mail:info@huading-separator.com)